

# Ships and Captains

EN

Does the ship look like its captain, or the captain like his ship? During the endless time spent on the open sea the two of them grew very close to each other, so by comparing the colors and the shapes you can easily figure out which captain is paired with which ship. Shape and color recognition memory game from age 3.

# Schiffe und Kapitäne

DE

Sieht das Schiff aus wie sein Kapitän oder sieht der Kapitän aus wie sein Schiff? Sie verbrachten so viel Zeit zusammen auf See, dass sie sich ähnlich sahen. Wenn Sie Farben und Formen vergleichen, können Sie leicht erkennen, welcher Kapitän zu welchem Schiff gehört. Mit Memory werden die Karten nach dem Mischen verdeckt in gleichen Reihen auf den Tisch gelegt. Sie decken immer zwei Karten auf. Haben Sie ein Set, einen Kapitän und ein Schiff, die zusammengehören? Dann legen Sie die Karten verdeckt vor sich auf den Tisch. Wenn Sie zwei Karten gezogen haben, die nicht zusammengehören, können Sie sie mit dem Bild nach unten wieder ablegen. Fahren Sie fort, bis alle Karten aufgebraucht sind. Fügen Sie jedem Spieler die Anzahl der Sätze hinzu, die er gesammelt hat. Der mit den meisten Sätzen hat gewonnen. Memory-Spiel zum Erkennen von Farben und Formen. Ab 3 Jahren.

# Schepen en Kapiteins

NL

Lijkt het schip op zijn kapitein of lijkt de kapitein op zijn schip? Ze hebben samen zoveel tijd op zee doorgebracht dat ze op elkaar zijn gaan lijken. Als je kleuren en vormen met elkaar vergelijkt, kunt je dus gemakkelijk zien welke kapitein bij welk schip hoort. Bij memory leg je de kaarten, nadat ze geschud zijn, omgedraaid in gelijke rijen neer op tafel. Steeds draai je twee kaartjes om. Heb je een set, een kapitein en schip die bij elkaar horen? Leg de kaarten dan op elkaar voor je neer op tafel. Heb je twee kaarten getrokken die niet bij elkaar horen, dan mag je ze weer met de afbeelding naar beneden neerleggen. Ga net zolang door tot alle kaarten op zijn. Tel bij elke speler het aantal sets die hij of zij heeft verzameld. Degene met de meeste sets heeft gewonnen. Geheugenspel om kleuren en vormen te herkennen. Vanaf 3 jaar.

# Navires et Capitaines

FR

Est-ce le bateau qui ressemble à son capitaine, ou le capitaine à son bateau ? Tout ce temps passé ensemble, en pleine mer, les a rendus si proches qu'ils ont fini par devenir indissociables l'un de l'autre. En comparant les formes et les couleurs, on devine facilement quel bateau va avec quel capitaine, et on peut regrouper les cartes par paires. C'est un jeu d'association, de reconnaissance des couleurs et des formes, et un mémoire.

# Hajók és Kapitányok

HU

Vajon a hajó hasonlít a kapitányára vagy a kapitány a hajójára? A nyílt óceánon eltöltött végtelen idő alatt bizony összecsiszolódtak ők ketten, így a színeket és formákat összehasonlítva könnyűszerrel kitalálhatod, hogy melyik kapitány melyik hajóval kerül párba. Forma és színfelismerő memória játék.

# Barcos y Capitanes.

ES

¿Se parece el barco a su capitán o el capitán a su barco? Ambos crecieron juntos durante el largo tiempo compartido en el mar. Por lo que, si comparas los colores y las formas, puedes saber fácilmente que capitán asociar con cada uno de los barcos. Juego de memoria para reconocer los colores y las formas. A partir de 3 años.

# Skibe og kaptajner

DK

Ser skibet ud som dets kaptajn eller ser kaptajnen ud som skibet? Under den endeløse tid brugt på det åbne hav voksede de to meget tæt på hinanden, så ved at sammenligne farverne og formerne kan du nemt finde ud af hvilken kaptajn passer til hvilket skib. Form og farve huske- og vendespil for 3 år og op.

# Navi e Capitani

IT

La nave somiglia al suo capitano, o il capitano alla sua nave? Durante il tempo senza fine trascorso in mare aperto i due si sono affezionati molto l'uno all'altra, in modo che confrontando i colori e le forme potete facilmente indovinare quale capitano fa coppia con quale nave. Gioco di memoria di riconoscimento di forma e colore dai 3 anni in su.

# Kapitan statku

PL

Czy to statek upodabnia się do swojego kapitana, czy raczej odwrotnie? Odpowiedzi na to pytanie nie znam, ale w trakcie niezliczonych wypraw po morzach i oceanach bardzo się ze sobą związali. Porównując kształty i kolory łatwo dopasować kapitana do statku, którym dowodzi.

Gra polega na rozpoznawaniu kształtów i kolorów. Dla zeglarzy od 3 roku życia.

# Corabii și Căpitani

RO

Oare corabia seamănă cu căpitanul, sau căpitanul seamănă cu corabia? În perioadele lungi petrecute pe apele infinite ale oceanului ei doi s-au împrietenit prea mult, astfel, făcând comparația culorilor și ale formelor vei putea ghici cu ușurință, perechile de corabie și căpitan.

Joc de memorie cu recunoașterea formelor și culorilor de la vârsta de 4 ani.

# Kapitáni a Lodě

CZ

Podobá se lod' svému kapitánovi či kapitán své lodi? Během nekonečně dlouhého času, který spolu tráví na otevřeném moři, se oba dva velmi sblíží. Porovnáváním barev a tvarů, ale nakonec zjistíte, která lod' patří kterému kapitánovi. Tato hra procvičuje paměť, tvary a barvy a je vhodná pro děti od 3 let.

Hra obsahuje 2x 10 ks a je určena pro 2-4 hráče.